



Australian Government



myagedcare

Dobiti ishod procjene prava na paket usluga

Pregledati kakvi se nude pružatelji usluga pomoći u kući i izračunati troškove

Dobiti dodjelu paketa usluga pomoći u kući

Sklopiti sporazum o uslugama pomoći u kući

Upravljati svojim uslugama

## Sklapanje Sporazuma o uslugama pomoći u kući – razmatranje i kontrolni popis

ŠTO TREBA UZETI U OBZIR	ZAŠTO
Što je uključeno u Sporazumu o uslugama pomoći u kući	Vaš Sporazum o uslugama pomoći u kući određuje kako će vaše usluge biti pružane, tko će ih pružati i koliko će one koštati. Vaš Sporazum uključuje: <ul style="list-style-type: none"><li>plan skrbi – uz kratki pregled usluga koje ćete primati u sklopu svog paketa, uzimajući u obzir vaše osobne ciljeve i prioritete</li><li>individualni proračun – sa zacrtanim sredstvima koja su vam dostupna u paketu i kako će ta sredstva biti utrošena.</li></ul> Ako se vaše potrebe skrbi vremenom mijenjaju, plan skrbi i proračun treba biti obnovljen kao odraz potreba plana skrbi ili promijenjenih troškova.
Vaš individualni proračun (paket usluga pomoći u kući)	S pružateljem usluga porazgovarajte o proračunu paketa usluga pomoći u kući da vidite koje si usluge možete priuštiti. Vaš proračun paketa usluga pomoći u kući sastoji se od: <ul style="list-style-type: none"><li>državne subvencije (i dodataka na koje imate pravo)</li><li>osnovne dnevne naknade, koja se može potraživati od svih osoba koje primaju paket usluga pomoći u kući. Ta naknada se može odrediti u dogovoru između vas i vašeg pružatelja usluga</li><li>naknada za skrb, koja se određuje na temelju vaših prihoda. To ćete možda morati plaćati, ovisno o vašem oporezivom prihodu (ako ste sporazum o uslugama pomoći u kući sklopili nakon 1. srpnja 2014.)</li><li>bilo koji drugi iznos koji ste pristali plaćati.</li></ul>
Naplaćuje li pružatelj usluga administrativne naknade – Što one uključuju?	Svaki pružatelj usluga ima administrativne troškove vezane za pružanje skrbi i usluga. Mora vam biti jasno kakvi su to troškovi i koliko će vam biti naplaćeno. Ovi troškovi mogu biti navedeni pod raznim nazivima kod raznih pružatelja usluga, zato tražite pojašnjenje što svaki od njih uključuje. Primjerice, ovi troškovi mogu biti navedeni kao naknade za vođenje slučaja ili kao ključne savjetodavne naknade.
Ako promijenim pružatelja usluga, hoću li morati plaćati naknadu?	Pružatelji usluga mogu naplatiti iznos za prekid sporazuma kako bi pokrili administrativne troškove koji pri tome mogu nastati. Tražite pojašnjenje hoće li i koliki će vam iznos biti naplaćen ako odlučite promijeniti pružatelja usluga i koji je minimalni rok sporazuma koji se na to odnosi. Vaš pružatelj usluga vam mora priopćiti koliki se iznos naplaćuje za prekid Sporazuma o uslugama pomoći u kući, a taj iznos možete vidjeti i na web stranici My Aged Care na <a href="http://www.myagedcare.gov.au">www.myagedcare.gov.au</a> .

Koje će informacije biti uključene u izvještaj?	Primat ćete mjesecne izvještaje iz kojih se vidi kako se troši proračun vašeg paketa. Na izvještaju će biti prikazan prihod i trošak vašeg paketa, kao i preostali iznos paketa usluga pomoći u kući, tako da možete pratiti koliko trošite.  Neutrošeni iznos paketa usluga pomoći u kući prenosi se iz mjeseca u mjesec, i iz godine u godinu, sve dok primate skrb na temelju tog paketa. Ako želite više informacija o tome kako ćete primati izvještaj, porazgovarajte o tome sa svojim pružateljem usluga.
Što ako mi je potrebna pomoć u prevođenju mog Sporazuma o uslugama pomoći u kući?	Ako vam je potreban tumač da vam pomogne u pripremi Sporazuma o uslugama pomoći u kući, proračuna i plana skrbi, zamolite pružatelja usluga da zakaže termin sa Službom za prevođenje i tumačenje (TIS National). TIS nudi usluge tumačenja putem telefona ili na licu mjesta na više od 100 jezika i može se dobiti besplatno kada sa svojim pružateljem usluga radite na izradi ili izmjeni sadržaja vašeg Sporazuma o uslugama za pomoć u kući.
Razumijem li uvjete mog Sporazuma o uslugama za pomoć u kući?	Vaš pružatelj usluga ima obvezu pomoći vam da razumijete uvjete Sporazuma o uslugama za pomoć u kući i važno je da ste zadovoljni i sigurni u informacije sadržane u Sporazumu prije nego ga potpišete.  Pažljivo ga pročitajte. Napravite popis pitanja i nedoumica i porazgovarajte o tome s nekim prijateljem, članom obitelji, skrbnikom ili zagovornikom prije nego o tome budete razgovarali sa svojim pružateljem usluga. Ako želite, možete potražiti i neovisni pravni savjet.  Kada budete zadovoljni sa sadržajem Sporazuma, možete ga potpisati i to će biti vaš ugovor da možete početi primati usluge.
Mogu li promijeniti moj Sporazum o uslugama pomoći u kući?	To je vaš Sporazum o uslugama pomoći u kući, prema tome možete razgovarati sa svojim pružateljem usluga o promjenama u bilo kojem trenutku. Svaka promjena uvjeta vašeg Sporazuma zahtjeva obostranu suglasnost vas i vašeg pružatelja usluga. O tom postupku porazgovarajte sa svojim pružateljem usluga.

## KONTROLNI SPISAK

- Potvrdite tko će vam pružati usluge, kako često i gdje će vam se usluge pružati.
- Dostavite svom pružatelju usluga vaš plan potpore i ishod provjere prihoda.
- Razjasnite naknade i troškove vezane za dostavu usluga.
- Zajedno sa svojim pružateljem usluga radite na izradi plana skrbi koji zadovoljava vaše potrebe i zahtjeve skrbi.
- Razmotrite svoj Sporazum o uslugama pomoći u kući s nekim članom obitelji, skrbnikom, prijateljem ili zagovornikom. Ako želite, možete također potražiti neovisni pravni savjet.
- Potpišite svoj Sporazum o uslugama pomoći u kući i počnite primati usluge.